

المودد

محكمة ترابعية فصلية

تصدرها وزارة الثقافة والفنون - دار الماحظ - الجمهورية العراقية
المجلد الثامن - العدد الثاني - ١٩٩٩ - ١٩٧٩

2

WWW.ATTAWHEEL.COM

أسرة المطبعة

رَحْلَةُ ابْنِ مَعْصُومٍ الْمَدَنِيِّ أَوْ سَلْوَةُ الْغَرِيبِ وَأُسُوءَةُ الْأَدِيبِ

تعليق

شَاكِرُ هَادِي شَاكِر

بغداد - الجمهورية العراقية

القسم الاول



بسم الله الرحمن الرحيم

ترجمة المؤلف في سطور (١) :

* - هو السيد علي صدر الدين بن الامير احمد نظام الدين بن محمد معصوم المدني . يتصل نسبه بزيد الشهيد بن علي بن الحسين بن علي بن ابي طالب (ع) (٢) .

* - ولد بالمدينة المنورة ليلة السبت الخامس عشر من جمادى الاولى سنة ١٠٥٢ هـ . وامه كريمة العلامة الشيخ احمد المنوفي امام الشافعية في الحجاز .

* - هاجر الى الهند سنة ١٠٦٦ هـ بطلب من والده الذي كان يشغل وظيفة نائب السلطنة في حيدر آباد ايام السلطان عبدالله قطب شاه .

* - بوفاة السلطان المذكور تقلب احد الوزراء على الملك ، وفرض على المؤلف وعلى ابيه الاقامة الجبرية ، ومات الاب في الحجر سنة ١٠٨٦ هـ ، وعندئذ شعر الابن بمؤامرة تدبر لقتله فهرب الى برهان پور ملتجئاً بالسلطان محمد اورنگ زيب شاه .

(١) مقتبسة من مقدمتي كتاب انوار الربيع للمؤلف نفسه .

(٢) انظر نسبه الكامل في ص/٦٨ من هذا الكتاب .

* - ضعف السلطان المذكور لتقدمه بالسن ، واصبحت اخلاقه لا تطاق ، فوجد المؤلف نفسه غير قادر على القيام بواجبات وظيفته - رئاسة الديوان في البلاط - فسمى جاهداً للعودة الى الحجاز ، وبعد لاي تمكّن من استحصال الاذن بالسفر بحجة أداء فريضة الحج . فسافر هو وعائلته سنة ١١١٤ هـ .

* - وصل الى مكة المكرمة - وهو بنوي الاقامة في الحجاز - ولما حلّ الموسم ادّعى فريضة الحج ، ثم قصد المدينة لزيارة قبر النبي عليه افضل الصلاة والسلام ، وتجرّى الوضع في المدينتين المذكورتين فوجد كل شيء فبهما قد تغير ولا يكاد يعرف احداً من الناس بعد غياب دام (٤٨) سنة .

* - واصل سفره الى العراق ، وزار البصرة والنجف وكربلاء وبغداد ، ودرس الحالة عن كثب فلم يجد في العراق آنذاك الجو الملائم للتأليف والتدريس اللذين نذر لهما ما بقي من ايام حياته ، فقرر مواصلة السفر الى ايران .

* - دخل البلاد الايرانية وزار امتهات المدن مثل خراسان ، وقم واصفهان - العاصمة -

وكان يود الأقامة بها ، غير أنه وجد الأمور مضطربة على السلطان حسين الصفوي فواصل سفره الى شيراز وهي آنذاك عامرة بالعلم والعلماء ، فالتقى بها عصا الترحال ، واتخذ المدرسة المنصورية مقراً لعمله في التدريس والتأليف .

* - توفي بشيراز سنة ١١٢٠هـ على أصح الأقوال ، ولم يرم القلم من يده إلا قبيل وفاته بضع ساعات ، ودفن بحرم السيد أحمد بن الإمام موسى ابن جعفر الملقب بشاه جراغ .

* - له مؤلفات عديدة ، المعروف منها :

- (١) كتابه هذا - سلوة الغريب واسوة الأريب .
- (٢) سلافة العصر في محاسن الشعراء بكل مصر - مطبوع .
- (٣) انوار الربيع في أنواع البديع طبع مرتين ، والثانية بتحقيقي .
- (٤) الدرجات الرفيعة - طبع جزء واحد منه .
- (٥) رياض السالكين في شرح الصحيفة السجادية - طبع على الحجر مرتين .
- (٦) الحقائق الندية في شرح الصمدية للشيخ البهائي الحارثي في النحو - مطبوع على الحجر أكثر من مرة .
- (٧) شرحان على الصمدية أيضاً - متوسط وكبير .
- (٨) الكلم الطيب والغيث الصيب في الادعية الماثورة .
- (٩) موضع الرشاد في شرح الارشاد في النحو .
- (١٠) الخلافة في المحاضرات .
- (١١) الزهرة في النحو .
- (١٢) ملحقات سلافة العصر .
- (١٣) الطراز في اللغة .
- (١٤) رسالة في اغلاط الفيروزآبادي في القاموس .
- (١٥) التذكرة في الفوائد النادرة .
- (١٦) رسالة في المسلسلة بالآباء شرح فيها الاحاديث الخمسة المسلسلة بآبائه .
- (١٧) نفثة المصدور .

(١٨) محك القريض .

(١٩) نفمة الاغان في عشرة الاخوان وهي ارجوزة تقارب السبعمئة بيت ، وجدت في بعض المخطوطات ملحقة بديوان شعره .

(٢٠) ديوان شعره وهو كبير يضم بين دفتيه حوالي خمسة آلاف بيت ، وقد فرغت من تحقيقه ، وسيطبع ان شاء الله في اقرب فرصة ممكنة .

التعريف بالكتاب :

كتاب سلوة الغريب معروف في الاوساط الادبية ، وقد تردد ذكره كمصدر أدبي . وضع المؤلف تصميمه سنة ١٠٦٦هـ وهو حدث لم يتجاوز الرابعة عشرة من عمره يوم غادر موطنه الحجاز مع عائلة والده ميمماً شطر الهند ترافقه بعثة شرف يرأسها وزير من حيدر آباد الدكن ، وقد استغرقت رحلته هذه الى أن وصل الى أبيه تسعة عشر شهراً ، دون خلالها كل ما وقعت عليه عينه في البر والبحر . والى أن اشتد ساعده واستوى ، وآتاه الله بسطة في العلم على أيدي اساتذة كرام بررة ، شرع سنة ١٠٧٤هـ (٢) في تأليف هذه الرحلة ، فوصف المدن والقرى والسكان ، والمناخ والماء والهواء ، والجبال والاشجار والثمار ، والحيوان ، والمساجد ومراقدة العلماء ، وترجم لبعضهم ، ووصف البحار وما فيها من حيوان واحجار كريمة وغرائب . فنمق كل ذلك ووشاه بما عرف منه من القدرة على الاستطرادات الادبية الرائعة ، والاستدراكات العلمية المفيدة ، واورد الكثير من الشواهد المختارة نظماً ونثراً ، ثم انهى الرحلة بإيراد نماذج من شعر والده ، وما يناسبها من اقوال لشعراء آخرين . وبعدها ترجم للسلطان مبدالله بن محمد قطب شاه سلطان حيدر آباد ، ثم ترجم لجماعة من علماء العصر وأدبائه الذين التقى بهم في مجلس والده ، واورد لبعضهم نماذج جيدة من الشعر ، وهو في أثناء ذلك يورد الشواهد الشعرية الرائقة ، والحكايات الطريفة المسلية ، والنقد المؤيد بالحقائق العلمية . ثم اتى بعد ذلك بفصل ذكر فيه جملة من اخبار الهند واحوالها قديماً وحديثاً ، وكان مسك الختام طائفة مختارة من الشعر لجماعة من الشعراء كان هو نفسه آخرهم . وكان الفراغ من تأليف الكتاب يوم الجمعة ليلة بقيت من جمادى الآخرة سنة ١٠٧٥هـ .

(٢) يراجع آخر هامش للصفحة الاخيرة من الكتاب .

التعريف بالمخطوطات المعتمدة في التحقيق :

وقفت على ثلاث نسخ مخطوطة من الكتاب ،
اثنان منها في مكتبة مديرية الآثار العامة ببغداد :

الأولى : مسجلة برقم ٩٦٣٦ وهي من كتب
المرحوم الاستاذ عباس العزاوي المحامي ، خطها
نسخي غابة في الجودة ، ولكنها غير مضبوطة وكثيرة
التصحيف والاختلاف الإملائية . جاء في آخرها
(وافق الفراغ منه نهار الأربعاء لليلتين بقيتا من
شهر رمضان المبارك سنة ١٠٧٥هـ على يد اقل
عباد الله واحوجهم الى مغفرته ورحمته ، الفقير
جلال الدين بن الشريف حسن النجفي العباسي
الشهير اهله بال ظفر) .

يستفاد من هذا التاريخ ان هذه المخطوطة
كتبت في الهند بعد الفراغ من تأليف الكتاب بثلاثة
اشهر ، وانها اقدم النسخ ، ولكنها على كل حال
ليست نسخة المؤلف بدليل انها محشوة
بالتصحيفات والاختلاف .

الثانية : مسجلة برقم ١٤٦٢٠ وهي من كتب
الاستاذ السيد صادق كمونه المحامي . خطها
نسخي متوسط الجودة ، خالية من الضبط ، وهي
بالاضافة الى ما فيها من تصحيفات واختلاف لا تخلو
من تصرف في بعض الجمل يوحي انه من عمل
النسّاخ وقد اشرت الى ذلك في مواضعه من
الكتاب . كتابتها حديثة جاء في آخرها (ان الفراغ
من تسويد هذه النسخة ضحى يوم السبت سابع
عشري جمادى الثانية سنة الف واثنين ومائة
حامداً مصلياً مسلماً مستغفراً) . ثم يأتي بعد ذلك
ما نصه (وقد كتبها لنفسه محمد بن الشيخ طاهر
الساوي النجفي على نسخة كتبها علي بن ابراهيم
الدرازي أصلاً ، والشاخوري (٤) مسكناً . وظنني
بهذا التاريخ المتقدم في حياة المصنف . ونسخته
كثيرة التصحيف والغلط ، فصحح الضعيف ما
امكنه ، وكان كتبها في النجف على استعجال ،
وفرغ منها ليلة الاثنين لثمان بقين من ذي الحجة
من شهور سنة خمس وستين وثلثمائة والف حامداً
مصلياً داعياً الى الله تعالى ان ينفع بها انه على كل
شيء قدير ، وله الحمد والشكر في البدء والختم) .

أما النسخة الثالثة : فهي في مكتبة مديرية
الأوقاف العامة ببغداد ومسجلة لديها برقم
١٢٣١٧ . خطها نسخي لا بأس به ، خالية من

(٤) لعلمها الشاغوري ، نسبة الى الشاغور : محلة خارج
الباب الصغير من قبلي دمشق ظاهر المدينة .

الضبط وهي كسابقتها من ناحية التصحيف
والأغلاط . جاء في آخرها ما نصه (وقع الفراغ
من نسخ هذه الرحلة على يد كاتبها المفتقر الى عفو
ربه الجليل عبدالله بن عيسى بن اسماعيل ، الشهير
بالعباسي ، غفر الله له الزلل ، وستر له الخلل ،
ووفقه لصالح العمل ، هو ووالديه واخوانه ومحبيه
في الله وسائر المسلمين ، في اليوم الخامس عشر
من ذي الحجة الحرام من شهور سنة احدى وثلاثين
بعد المائتين والالف من هجرة من له العز والشرف
صلى الله عليه وعلى آله واصحابه وازواجه وذرياته
وسلم تسليماً كثيراً ، والحمد لله رب العالمين
سبحانه وتعالى .

قابلتها واصلحتها . والا (كذا) فالرجو من
الاخوان المسامحة على ما فيها من التحريف ، وان
يصلحها من هو أهل لذلك لتخلو من التصحيف .
والله سبحانه وتعالى يصفح عن الجميع بمنه وكرمه
آمين) .

ولما لم أوفق الى العثور على نسخة المؤلف
او نسخة مقروءة عليه ، لم أشأ التوسع في الحصول
على نسخ أخرى لا يجني المحقق منها غير التمجيز ،
وتضخيم الكتاب بكثرة الشروح لبيان ما فيها من
تصحيفات وما يوجد بينها من اختلافات ، ومثل
هذا العمل في الواقع احصائي اكثر منه أدبي ، وبكفي
المحقق ان يطمئن الى سلامة النص ، ويتثبت من
صحة عمله .

المنهج الذي سلكته في التحقيق

✽ اعتبرت النسخ الثلاثة التي مر ذكرها معتمدة
في التحقيق ، الواحدة منها تكمل الاخرى ،
وجعلت للنسخة الاولى - نسخة العزاوي -
فضلاً على النسختين الثانية والثالثة لقدم
كتابتها اولاً ، ولجمال خطها وسهولة قراءته
ثانياً .

✽ - فاذا وجدت تصحيحاً او خطأ في احدها ،
وكان الوارد في الاخرى صحيحاً اخذت بالصحيح
دون ان اشير الى ذلك في الهامش تجنباً
للإطالة ، فلو ذكرت كل تصحيف او خطأ
وارد في كل نسخة من النسخ الثلاثة - وهي
كثيرة جداً - لطغت الهوامش على الكتاب
دون ان يستفيد منها الباحث او القارئ .

✽ - اذا اختلفت النسخ في الرواية وكانت الروايات
كلها مقبولة اخذت بما في نسخة العزاوي
حتى ولو كان الذي في سواها أرجح معنى
واقوى مبنى ثم اشير الى ذلك في الهامش .

* - اذا كان الاختلاف في نص منقول عن أحد المصادر ، فاني آخذ برواية النسخة التي تنطبق روايتها مع ذلك المصدر ، ثم انوه عنه في الهامش .

* - أرجعت النصوص المنقولة الى مصادرها - على قدر المستطاع - واحلت عليها في الهامش ، وذكرت فيه كل اختلاف وقفت عليه ، واهملت الأخطاء والتصحيحات الواردة في تلك المصادر .

* - عزوت - على قدر الامكان - الأشعار التي لم ينسبها المؤلف ، الى أصحابها .

* - اكتفيت بإيضاح أسماء الاعلام من الرجال وبذكر تواريخ وفياتهم ، وأشارت الى مصادر تراجمهم ، ولأجل أن لا أطيل في تعداد تلك المصادر فقد عوّلت في الأعم الأغلب على (١) - الاعلام للزركلي و (٢) - معجم المؤلفين لكحالة و (٣) - هوامش انوار الربيع لابن معصوم ، لأن في هذه الكتب تراجم مختصرة تفي بالغرض ، وفي عقب كل ترجمة قائمة بالمصادر التي ترجمت لذلك العلم .

* - أهملت ذكر من لم اتوصل الى معرفته .

* - عرفت بالكتب والمواقع التي ورد ذكرها في الكتاب إلا ما تعذر الوقوف عليه .

* - لم اتوسع في شرح الغريب من اللغة .

* - استعملت في الهوامش الرموز الآتية :

(ع) = مخطوطة الاستاذ عباس المزاري التي انتقلت ملكيتها الى مكتبة مديرية الآثار العامة ببغداد (مسجلة برقم ٩٦٣٦) .

(ك) = مخطوطة الاستاذ صادق كمونه التي انتقلت ملكيتها أيضاً الى مكتبة مديرية الآثار العامة ببغداد (مسجلة برقم ١٤٦٢٠) .

(أ) = مخطوطة مكتبة مديرية الاوقاف العامة ببغداد (مسجلة برقم ١٢٣١٧) .

(*) = وضعت هذه الإشارة الى جنب اسماء بعض الاعلام للدلالة على أن قد سبق التعريف به .

وختاماً فاني بالوقت الذي أعترف فيه بقصوري عن أن أقدم للقارئ الكريم عملاً متكاملًا يسعدني أنني بذلت في اخراج هذا الكتاب بهذا الشكل غاية جهدي خدمة لأمتي العظيمة ولفتحها المقدسة ، سائلاً المولى جلّ وعلا أن يتقبل أعمالنا التي حسنت فيها نيّاتنا « ربنا لا تؤاخذنا ان نسينا او اخطانا ، ربنا ولا تحمل علينا إصراً كما حملته على الذين من قبلنا ، ربنا ولا تحملنا ما لا طاقة لنا به وأعف عنا واغفر لنا وارحمنا انت مولانا فانصرنا على القوم الكافرين » .

صدق الله العظيم

الحق

مراجع التحقيق

- ١ - الآثار الباقية عن القرون الخالية لأبي الريحان البيروني (محمد بن أحمد) . نسخة مصورة عن الأصل المطبوع بأوربا .
- ٢ - الإحاطة في أخبار غرناطة للسان الدين الخطيب . تحقيق عبد الله عنان . دار المعارف بمصر سنة ١٩٥٥ م .
- ٣ - الاحتجاج للطبرسي (أحمد بن علي بن أبي طالب) . منشورات دار النعمان في النجف الأشرف سنة ١٩٦٦ م .
- ٤ - أحسن التقاسيم في معرفة الأقاليم للمقدسي المعروف بالبشاري . مصور عن الأصل المطبوع بليدن سنة ١٩٠٦ م .
- ٥ - أخبار مكة وما جاء فيها من الآثار للأذقي (محمد بن عبد الله بن أحمد) . تحقيق رشدي الصالح مئاحسن . مطابع دار الثقافة ، مكة المكرمة ١٩٦٥ م .
- ٦ - أساس البلاغة للزمخشري (محمود جار الله بن عمر) دار مطابع الشعب بالقاهرة سنة ١٩٦٠ م .
- ٧ - الأصنام للكلبي (هشام بن محمد بن السائب) تحقيق أحمد زكي . مصور عن طبعة دار الكتب المصرية سنة ١٩٢٤ م .
- ٨ - أعيان الشيعة للسيد محسن الأمين العاملي . طبع دمشق وبيروت .
- ٩ - الأعلام للزركلي (خير الدين) . الطبعة الثانية . دمشق .
- ١٠ - الأغاني لأبي الفرج الأصبهاني (علي بن الحسين) . طبع دار الثقافة ببيروت الطبعة الثالثة ١٩٦٢-١٩٦٤ م .
- ١١ - أقرب الوارد في فصح العربية والشوارد لسعيد الشرتوني . طبعة مصورة في إيران عن الأصل المطبوع في بيروت .
- ١٢ - أمالي الغالي (أبي علي اسماعيل بن القاسم) مع الدليل والنوادر . تحقيق محمد عبد الجواد الأصمعي . مصور من قبل دار المكتب التجاري ببيروت عن طبعة دار الكتب المصرية .
- ١٣ - الأكليل للهمداني (الحسن بن أحمد) الجزء الأول والثاني . تحقيق محمد بن علي الأكوغ . طبعة السنة الحمديّة بمصر ١٩٦٣-١٩٦٦ م .
- ١٤ - أمالي المرتضى - الفرر والدرر - للشريف المرتضى (علي ابن الحسين) . تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم . مصر ١٩٥٤ م .
- ١٥ - أنباء الرواة في أنباء النحاة للقفطي (علي بن يوسف) . تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم . مطبعة دار الكتب المصرية ١٩٥٠-١٩٧٣ م .
- ١٦ - أنوار البيرين في تراجم علماء القطيف والأحساء والبحرين للشيخ علي بن حسن البلادي البحراني . مطبعة النعمان في النجف الأشرف ١٩٦٠ م .
- ١٧ - أنوار الربيع في أنواع البديع لابن معصوم المدني (السيد علي صدر الدين) تحقيق شاكر هادي شكر . مطبعة النعمان في النجف الأشرف ١٩٦٨-١٩٦٩ م .
- ١٨ - الأوراق - أخبار الشعراء - للصولي (محمد بن يحيى) مطبعة الصاوي بمصر سنة ١٩٢٤ م .

- ١٩ - إيضاح المكنون لاسماعيل باشا البغدادي . تصوير المكتبة الإسلامية بإيران سنة ١٩٦٧ على الأصل المطبوع باستنبول .
- ٢٠ - البدر الطالع بمحاسن من بعد القرن السابع ، محمد بن علي الشوكاني . مطبعة السعادة بمصر ١٢٤٨ م .
- ٢١ - البصائر والذخائر لأبي حيان التوحيدي . تحقيق الدكتور إبراهيم الكيلاني . نشر مكتبة أطلس ، ومطبعة الانشاء بدمشق ١٩٦٤ م .
- ٢٢ - بقية الملتقى في تاريخ رجال أهل الأندلس لاحمد بن يحيى الضبي . تصوير مكتبة المثنى عن الأصل المطبوع في مدينة مجريط سنة ١٨٨٤ م .
- ٢٣ - بقية الوعاة في طبقات اللغويين والنحاة لجلال الدين السيوطي (عبدالرحمن بن أبي بكر) . تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم . مطبعة عيسى البابي الحلبي بالقاهرة ١٩٦٤ م .
- ٢٤ - تاج العروس من جواهر القاموس للسيد محمد مرتضى الحسيني الزبيدي (١٦-١) وزارة الاعلام في الكويت .
- ٢٥ - تاريخ بغداد للخطيب البغدادي . نشر دار الكتاب العربي ببيروت (أولست) .
- ٢٦ - تاريخ الطبري (أبي جعفر محمد بن جرير) . تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم . دار المعارف بمصر ١٩٦٠-١٩٦٩ م .
- ٢٧ - تاريخ المشعشين وتراجم أعلامهم . تأليف جاسم السيد حسن شبر . مطبعة الاداب في النجف الأشرف ١٩٦٥ م .
- ٢٨ - تمة بتيمة الدهر لأبي منصور الثعالبي (عبد الملك بن محمد) . نشر عباس اقبال . مطبعة فريدون بظهران ١٣٥٣ هـ .
- ٢٩ - التذكرة السعدية في الأشعار العربية لمحمد بن عبدالرحمن ابن عبد المجيد العبيدي . تحقيق الدكتور عبد الله الجبوري . مطبعة النعمان في النجف الأشرف ١٩٧٢ م .
- ٣٠ - تقويم البلدان لأبي الفداء السلطان عماد الدين اسماعيل ابن محمد . مصور من قبل مكتبة المثنى ببغداد عن الأصل المطبوع بباريس سنة ١٨٨٤ م .
- ٣١ - التمثيل والمحاضرة لأبي منصور الثعالبي (عبد الملك بن محمد) . تحقيق عبد الفتاح محمد الحلو . دار احياء الكتب العربية بمصر ١٩٦١ م .
- ٣٢ - جمهرة انساب العرب لابن حزم (علي بن أحمد بن سعيد) . تحقيق عبدالسلام محمد هارون . دار المعارف بمصر ١٩٦٢ م .
- ٣٣ - جدوة المقتبس في ذكر ولاية الأندلس لمحمد بن نصر الحميدي . تحقيق محمد بن تاووت الطنجي . نشر مكتب الثقافة الإسلامية بمصر . الطبعة الاولى ١٩٥٢ م .
- ٣٤ - حديقة الافراج للشيرواني (أحمد بن محمد الانصاري اليمني) . مصر ١٣٠٥ هـ .
- ٣٥ - حكمة الاشراق للسهروردي يحيى بن حبشي . مطبعة انستينو بظهران ١٩٥٢ م .
- ٣٥ - حلبة الكميّ للنواجي (شمس الدين محمد بن الحسن) . المكتبة العلمية بمصر ١٩٢٨ م .

- ٥٤ - ديوان ابن خفاجة الأندلسي (إبراهيم بن عبدالله) طبع دار صادر بيروت ١٩٦١ م .
- ٥٥ - ديوان ابن الغياط الدمشقي (أحمد بن محمد) تحقيق خليل مردم . الطبعة الهاشمية بدمشق ١٩٥٨ م .
- ٥٦ - ديوان ابن دليق العيد (محمد بن علي) اختيار الصلدي . تحقيق علي صالي حسين . دار المعارف بمصر .
- ٥٧ - ديوان ابن رشيقي القيرواني (الحسن بن رشيقي) جمع وتحقيق عبدالرحمن بالي نشر دار الثقافة بيروت .
- ٥٨ - ديوان ابن الرومي - اختيار كامل كيلاني . مطبعة التوفيق بمصر ١٩٢٤ م ، والأجزاء (٢-١) من الديوان تحقيق الدكتور حسين نصار ، طبع دار الكتب المصرية ١٩٧٢-١٩٧٦ م .
- ٥٩ - ديوان ابن عنيق (محمد بن نصر) تحقيق خليل مردم . مطبعة دمشق ١٩٦٤ م .
- ٦٠ - ديوان ابن الفارسي (عمر بن علي) طبع دار صادر بيروت ١٩٦٢ م .
- ٦١ - ديوان ابن المعتز (عبدالله بن المعتز) طبع دار صادر بيروت ١٩٦١ م .
- ٦٢ - ديوان ابن معصوم المدني (علي صدر الدين بن أحمد نظام الدين) تحقيق شاكِر هادي شكر . جاهز للطبع .
- ٦٣ - ديوان ابن نباتة المصري (محمد بن محمد) مطبعة التمدن بعابدين - القاهرة - ١٩٠٥ م .
- ٦٤ - ديوان أبي الأسود الدؤلي (ظالم بن عمرو) تحقيق ونكلمة الشيخ محمد حسن آل ياسين . مطبعة المعارف ببغداد ١٩٦٤ م .
- ٦٥ - ديوان أبي تمام الطائي (حبيب بن أوس) شرح الخطيب التبريزي . تحقيق محمد عبده عزام . طبع دار المعارف بمصر ١٩٦٥-١٩٦٦ م .
- ٦٦ - ديوان أبي الحسن النهامي (علي بن محمد) من منشورات الكتب الإسلامية بدمشق سنة ١٩٦٤ م .
- ٦٧ - ديوان أبي حيّان الأندلسي (أنيرالدين محمد بن يوسف) تحقيق الدكتورة خديجة الحديثي ، والدكتور أحمد مطلوب . مطبعة العاني ببغداد ١٩٦٩ م .
- ٦٨ - ديوان أبي المتاهية (اسماعيل بن القاسم) . تحقيق الدكتور شكري فيصل . مطبعة جامعة دمشق ١٩٦٥ م .
- ٦٩ - ديوان أبي العلاء المعري (أحمد بن عبدالله) - سقط الزند - شروح التبريزي ، والبطليموسي ، والخوادرزي . تحقيق مصطفى السقا ، وعبدالرحيم محمود ، وعبد السلام محمد هارون ، وإبراهيم الأبياري ، وحامد عبدالمجيد . مطبعة دار الكتب المصرية ١٩٤٧ م .
- ٧٠ - ديوان أبي فراس الحمداني (الحارث بن سعيد) . طبع دار صادر بيروت ١٩٦١ م .
- ٧١ - ديوان أبي نواس (الحسن بن هاني) . تحقيق أحمد عبدالحميد القزالي . طبع دار الكتاب العربي بيروت ١٩٥٢ م .

- ٢٦ - حلية الأولياء لأبي نعيم (أحمد بن عبدالله الأصبهاني) . دار الكتاب العربي بيروت .
- ٢٧ - حماسة أبي تمام الطائي (حبيب بن أوس) . شرح الرزوقي . تحقيق أحمد أمين وعبد السلام محمد هارون . لجنة التأليف والترجمة والنشر بمصر ١٩٦٧ م .
- ٢٨ - حماسة البحتري (أبي عبادة الوليد بن عبيد) . ضبط وتعليق لويس شيخو . دار الكتاب العربي بيروت ١٩٦٧ م .
- ٢٩ - الحماسة البصرية لصدرالدين ابن أبي الفرج . تصحيح وشرح مختارالدين أحمد . طبع حيدر آباد ١٩٦٤ م .
- ٤٠ - الحماسة الشجرية لهبة الله بن علي المعروف بابن الشجري . تحقيق عبدالمنين الملوحي ، واسماء الحمصي . منشورات وزارة الثقافة بدمشق ١٩٧٠ م .
- ٤١ - حماسة الظرفاء (الأول) لعبدالله بن محمد المبدلكاني الزوزني . تحقيق محمد جبار المعبد . منشورات وزارة الاعلام العراقية ١٩٧٣ م .
- ٤٢ - حياة الحيوان الكبرى للدميري . مطبعة الاستقامة بمصر ١٣٨٢ هـ .
- ٤٣ - الحيوان للجاحظ (أبي عثمان عمرو بن بحر) . تحقيق عبدالسلام محمد هارون . مطبعة مصطفى البابي الحلبي بمصر ١٩٤٥ م .
- ٤٤ - خريدة القصر (شعراء العراق) للدماد الأصبهاني (محمد بن صلي الدين) . تحقيق محمد بهجة الأثري . نشر المجمع العلمي ثم وزارة الاعلام العراقية .
- ٤٥ - خريدة القصر (شعراء مصر) تحقيق أحمد أمين ، وشوقي ضيف ، واحسان عباس . مطبعة لجنة التأليف والترجمة والنشر ١٩٥١ م .
- ٤٦ - خزائن الأدب لابن حجة الحموي (تقي الدين أبو بكر بن علي) . تصوير دار القاموس الحديث بيروت عن الأصل المطبوع بالمطبعة الخيرية بمصر ١٣٠٤ هـ .
- ٤٧ - خلاصة الأثر للمحبي (محمد أمين بن فضل الله) . أعادت تصويره مكتبة خياط بيروت .
- ٤٨ - دائرة المعارف الإسلامية (١-١٤) مصورة في إيران عن المترجم والمطبوع بمصر .
- ٤٩ - دائرة معارف القرن العشرين لغريد وجدي ، أعادت تصويرها دار المعرفة بيروت عن الأصل المطبوع في القاهرة .
- ٥٠ - الدرجات الرفيعة في طبقات الشيعة للسيد علي صدرالدين بن معصوم المدني . المطبعة الحيدرية في النجف الأشرف ١٣٨٢ هـ .
- ٥١ - الدرر الكامنة في أعيان المائة الثامنة لابن حجر العسقلاني (شهاب الدين أحمد) . تحقيق محمد سيد جاد الحق . دار الكتب الحديثه بمصر ١٩٦٦ م .
- ٥٢ - دمية القصر للباخرزي (علي بن الحسن بن علي) . المطبعة العلمية بحلب سنة ١٩٢٠ م ، والجزدان الأول والثاني من الطبعة المصرية تحقيق عبدالفتاح محمد الحلو .
- ٥٣ - ديوان ابن حمديس الصقلي (عبدالجبار بن أبي بكر) . طبع دار صادر بيروت ١٩٦٠ م .

٧٢ - ديوان الأحوص الاتصاري (عبدالله بن محمد) . تحقيق عادل سليمان . الهيئة المصرية العامة للتأليف والنشر ، القاهرة ١٩٧٠ م .

٧٢ - ديوان الأحوص الاتصاري (عبدالله بن محمد) . تحقيق عادل سليمان . الهيئة المصرية العامة للتأليف والنشر ، القاهرة ١٩٧٠ م .

٧٣ - ديوان الأعشى الكبير (ميمون بن قيس) شرح وتعليق الدكتور م. محمد حسين . المطبعة النموذجية بمصر ١٩٥٠ م .

٧٤ - ديوان البحتري (أبو عبادة الوليد بن عبيد) . تحقيق كامل المصري . طبع دار المعارف بمصر ١٩٦٢-١٩٦٤ م .

٧٥ - ديوان بشار بن برد . تحقيق وتكملة محمد الطاهر بن عاشور . مطبعة لجنة التأليف والترجمة والنشر بمصر ١٩٥٠ م .

٧٦ - ديوان جميل بثينة بن عبدالله العلوي . طبع دار صادر بيروت ١٩٦٦ م .

٧٧ - ديوان عجل بن علي الخزاعي . جمع وتحقيق الدكتور عبدالكريم الأشتر . المجمع العلمي العربي بدمشق ١٩٦٤ م .

٧٨ - ديوان الرضي (الشريف الرضي محمد بن الحسين) . طبع دار صادر بيروت ١٩٦١ م .

٧٩ - ديوان السري الرفاء بن أحمد الكندي . نشر مكتبة القدسي بمصر ١٣٥٥ هـ .

٨٠ - ديوان الشاب الفريب (شمس الدين محمد بن علي الدين سليمان التلمساني) تكملة وتحقيق شاكرا هادي شكر . مطبعة النجف في النجف الاشرف ١٩٦٧ م .

٨١ - ديوان الشافعي (الإمام محمد بن إدريس) جمع وتحقيق زهدي يكن . طبع دار الثقافة بيروت ١٩٦١ م .

٨٢ - ديوان صلي الدين العلي (عبدالعزيز بن سرايا) طبع دار صادر بيروت ١٩٦٢ م .

٨٢ - ديوان عروة بن الورد . طبع دار صادر بيروت ١٩٦٤ م .

٨٤ - ديوان عمر بن أبي ربيعة . تحقيق محمد محي الدين عبدالحميد . مطبعة السمادة بمصر ١٩٦٠ م .

٨٥ - ديوان منيرة بن شداد العبسي . طبع دار صادر بيروت ١٩٥٨ م .

٨٦ - ديوان قيس بن الخطيم تحقيق الدكتور ابراهيم السامرائي والدكتور أحمد مطلوب . مطبعة العاني ببغداد ١٩٦٢ م .

٨٧ - ديوان الكندي (أحمد بن الحسين) شرح الواحدي طبع برلين ١٨٦١ م وشرح العكبري مطبعة مصطفى البابي الحلبي بمصر ١٩٥٦ م ، وشرح البرقوقي نشر دار الكتاب العربي بيروت ، وشرح اليازجي ، المطبعة الادبيية بيروت .

٨٨ - ديوان مجنون ليلى (قيس بن الملوح) جمع وتحقيق عبدالستار أحمد فراج . دار مصر للثقافة .

٨٩ - ديوان مسلم بن الوليد (صريح الفواني) . تحقيق الدكتور سامي الدهان . دار المعارف بمصر ١٩٥٧ م .

٩٠ - ديوان مهيार بن مرزويه الديلمي . طبع دار الكتب المصرية ١٩٢٥ م .

٩١ - ديوان النامي (أحمد بن محمد) جمع وتحقيق صبيح ردهف . بغداد ١٩٧٠ م .

٩٢ - ديوان الهذليين . طبع دار الكتب المصرية في السنوات ٩٤٥ و ٩٤٨ و ١٩٥٠ م .

٩٣ - الدررمة الى تصانيف الشيعة لافا بزرك الطهراني ، الطبعة الاولى .

٩٤ - ذيل مرآة الزمان لليونيني (موسى بن محمد) طبع حيدر آباد ١٩٥٤ م .

٩٥ - رجال الطوسي (أبي جعفر محمد بن الحسن) تحقيق السيد محمد صادق بحر العلوم . المطبعة الحيدرية في النجف الاشرف ١٢٨١ هـ .

٩٦ - رحلة ابن جبير (محمد بن أحمد) . طبع دار صادر بيروت ١٩٦٤ م .

٩٧ - رسائل الجاحظ (أبي عثمان عمرو بن بحر) . تحقيق عبدالسلام محمد هارون . مكتبة الخانجي بمصر ١٩٦٤ م .

٩٨ - روفاات الجنات للفونساري (محمد باقر بن زين العابدين) . الطبعة الحجرية الثانية . ايسران سنة ١٢٦٧ هـ .

٩٩ - ريعانة الألباء لشهاب الدين الخفاجي (أحمد بن محمد) تحقيق عبدالفتاح محمد الحلو . مطبعة عيسى البابي الحلبي بمصر ١٩٦٧ م .

١٠٠ - زهر الآداب للحصري القيرواني (ابراهيم بن علي) تحقيق علي محمد البجاوي . دار احياء الكتب العربية بمصر ١٩٥٣ م .

١٠١ - الزهرة لأبي بكر محمد بن داود الاصبهاني - القسم الثاني - تحقيق الدكتور ابراهيم السامرائي ، والدكتور توري حمودي القيسي . منشورات وزارة الاعلام ببغداد سنة ١٩٧٥ م .

١٠٢ - سراج الملوك للطرطوشي (أبي بكر محمد بن محمد بن الوليد الهجري) . المطبعة العمودية بمصر ١٩٢٥ م .

١٠٣ - سلافة العصر في معاصر الشعراء بكل مصر . للسيد علي صدرالدين بن السيد أحمد نظام الدين بن معصوم المدني . تصوير المكتبة الرضوية بابران من طبعة مكتبة الخانجي بمصر ١٣٢٤ هـ .

١٠٤ - سمط اللالي في شرح امالي القاضي لابي عبيد البكري تحقيق عبدالعزيز الميمني . مطبعة لجنة التأليف والترجمة والنشر ١٩٣٦ م .

١٠٥ - سمط النجوم العوالي في انباء الاوائل والتوالي لعبد الملك بن حسين المصامي الكي . المطبعة السلفية بمصر ١٢٨٠ هـ .

١٠٦ - السيرة النبوية لابن هشام (عبدالملك بن هشام) . تحقيق مصطفى السقا ، و ابراهيم الايباري ، وعبد الحفيظ شلبي . مطبعة مصطفى البابي الحلبي بمصر ١٩٥٥ م .

١٠٧ - شذرات الذهب لابن العماد الحنبلي (عبدالحق بن العماد) . تصوير الكتب التجاري للطباعة والنشر بيروت .

١٠٨ - الشعر والشعراء لابن قتيبة (عبدالله بن مسلم) . دار الثقافة بيروت ١٩٦٤ م .

- ١٢٨- في ظلال القرآن لسيد قطب . دار احياء التراث العربي بيروت . الطبعة السابعة ١٩٧١ م .
- ١٢٩- القاموس الاسلامي (١-٢) لاحمد عطية الله . مكتبة النهضة المصرية ، ١٩٦٢ - ١٩٧٦ م .
- ١٣٠- القاموس المحيط للفروزي (محمد بن يعقوب) مطبعة مصطفى البابي الحلبي بمصر ١٩٥٢ م .
- ١٣١- فلاند العقيان للفتح بن خاقان . مطبعة التقدم العلمية بمصر ١٣٢٠ هـ .
- ١٣٢- الكامل في التاريخ لابن الأثير الجزري (عز الدين علي ابن محمد) . المطبعة النورية ، ومطبعة الاستقامة بمصر ١٣٤٨-١٣٥٢ هـ .
- ١٣٣- كشف الظنون للحاج خليفة (مصطفى بن عبدالله) نسخة مصورة عن الاصل المطبوع باستنبول .
- ١٣٤- الكشكول لبهاء الدين العاملي (محمد بن الحسين الحارثي) تحقيق طاهر أحمد الزاوي . دار احياء الكتب العربية ١٩٦١ م .
- ١٣٥- لؤلؤة البحرين للشيخ يوسف الطريحي . تحقيق محمد صادق بحر العلوم . مطبعة النعمان في النجف الاشرف .
- ١٣٦- لسان العرب لابن منظور (جمال الدين محمد بن مكرم) نشر دار صادر ، ودار بيروت بيروت ١٩٦٨ م .
- ١٣٧- مباحث عراقية ليعقوب سركيس . شركة التجارة والطباعة المحدودة . بغداد ١٩٤٨-١٩٥٥ .
- ١٣٨- مجالس ثعلب (أحمد بن يحيى) . تحقيق عبدالسلام محمد هارون . دار المعارف بمصر ١٩٦٠ م .
- ١٣٩- المجالس السنية للسيد محسن الامين العاملي . مطبعة النعمان في النجف الاشرف .
- ١٤٠- مجمع البحرين للطريحي (فخر الدين بن الشيخ محمد علي) . تحقيق احمد علي الحسيني . مطبعة الآداب في النجف الاشرف .
- ١٤١- مختار الصحاح لـ محمد بن ابي بكر الرازي . مطبعة مصطفى البابي الحلبي بمصر ١٩٥٠ م .
- ١٤٢- مرآة الجنان للياسمي (عبدالله بن أسعد بن علي) مؤسسة الاعلمي للمطبوعات بيروت ١٩٧٠ م .
- ١٤٣- مرآة الاطلاع لصفي الدين بن عبدالحق البغدادي . تحقيق علي محمد الجاوي . مطبعة عيسى البابي الحلبي بمصر ١٩٥٤ م .
- ١٤٤- مروج الذهب للمسعودي (علي بن الحسين) . تحقيق محمد محيي الدين عبدالحميد . مطبعة السعادة بمصر ١٩٦٤-١٩٦٥ (الطبعة الرابعة) .
- ١٤٥- مصارع العشاق لابي محمد جعفر بن احمد السراج . طبع دار صادر بيروت ١٩٥٨ م .
- ١٤٦- المصباح المنير لـ احمد بن محمد المقرئ الفيومي . تصحيح مصطفى السقا . مطبعة مصطفى البابي الحلبي بمصر ١٩٥٠ م .
- ١٤٧- معاهد التنصيص للعباسي (عبدالرحيم بن عبدالرحمن) المطبعة البهية بمصر ١٣١٦ هـ .

- ١٠٩- شعراء النصرانية قبل الاسلام للويس شيخو اليسوعي . المطبعة الكاثوليكية بيروت ١٩٦٧ م .
- ١١٠- شفاء الغرام باخبار البلد الحرام للحافظ تقي الدين محمد بن احمد بن علي الفاسي المكي . دار احياء الكتب العربية بمصر ١٩٥٦ م .
- ١١١- الضوء اللامع للسخاوي (محمد بن عبدالرحمن) . تصوير دار مكتبة الحياة بيروت .
- ١١٢- الطالع السعيد الجامع اسماء نجباء الصعيد للارلوي (جمال الدين جعفر بن ثعلب) . تحقيق سعد محمد حسن . الدار المصرية للتأليف والترجمة ١٩٦٦ م .
- ١١٣- طبقات الحنابلة لـ محمد بن ابي يعلى . مطبعة السنة الحمديّة بمصر ١٩٥٢ م .
- ١١٤- طبقات الشافعية للسبكي (تاج الدين عبدالوهاب بن علي) تحقيق محمود محمد الطناحي ، وعبدالفتاح محمد الحلو . مطبعة عيسى البابي الحلبي . الطبعة الاولى ١٩٦٤-١٩٧٦ م .
- ١١٥- طبقات الشعراء لابن المعتز (عبدالله بن المعتز) تحقيق عبدالستار احمد فراج . دار المعارف بمصر ١٩٥٦ م .
- ١١٦- العالم الاسلامي لعمر رضا كحالة . المطبعة الهاشمية بدمشق ١٩٥٨ م .
- ١١٧- عجائب المخلوقات وغرائب الوجودات للقزويني (زكريا ابن محمد) . مطبعة مصطفى البابي الحلبي بمصر ١٩٥٦ م .
- ١١٨- مشائر العراق لعباس المزاري الحامي . شركة التجارة والطباعة المحدودة ببغداد - الطبعة الاولى .
- ١١٩- العقد الفريد لابن عبدبريه (احمد بن محمد) . تحقيق احمد امين ، واحمد الزين ، وابراهيم اليباري ، لجنة التأليف والترجمة والنشر بمصر ١٩٤٨ م .
- ١٢٠- عمدة الطالب في انساب آل ابي طالب ، لاحمد بن علي الحسيني . منشورات دار مكتبة الحياة بيروت .
- ١٢١- عيون الاخبار لابن قتيبة (عبدالله بن مسلم الدينوري) نسخة مصورة من طبعة دار الكتب المصرية .
- ١٢٢- عيون الانباء في طبقات الأطباء لابن أبي اصيبعة (موفق الدين احمد بن القاسم) . منشورات دار مكتبة الحياة بيروت ١٩٦٥ م .
- ١٢٣- القدير للاميني (الشيخ عبدالحسين احمد) . الطبعة الثانية .
- ١٢٤- الفخري في الآداب السلطانية لابن الطقطقا (محمد بن علي بن طباطبا) . دار صادر بيروت ١٩٦٦ م .
- ١٢٥- الفرج بعد الشدة للقاضي التنوخي (الحسن بن ابي القاسم علي بن محمد) . مكتبة الخانجي بمصر ، ومكتبة المثنى ببغداد ١٩٥٥ م .
- ١٢٦- الفهرست لابن النديم . تصوير مكتبة خياط بيروت عن طبعة أوروبا .
- ١٢٧- فوات الوفيات لابن شاکر الكتبي (محمد بن شاکر) . تحقيق محمد محيي الدين عبدالحميد . مطبعة السعادة بمصر ١٩٥١ م .